

tur Türkçe

Kullanım Talimatları

Ürün adı: ADM Ayak-Bilek Ortezi

① ② Kullanım Amacı / Kontraendikasyonlar

Çarpık Ayak yinelemesinin önlenmesi için Ayak-Bilek Ortezi (AFO). Sadece Dış Rotasyon Çubuklarıyla ① veya Abdüksiyon Dorsifleksiyon Mekanizmaları ② ile birlikte kullanın. Düzeltilmemiş veya yineleyen çarpık ayak için kullanmayın. Emin değilseniz klinisyeninize danışın.

③ Uyarılar ve Tedbirler

Sınıf 1 Tıbbi Cihaz. Sadece düzeltilmiş çarpık ayak içindir. Sadece gece boyunca ve uyurken kullanım amaçlı bir araçtır. Hastanın cihazı kullanırken yürütmesine, koşmasına, zıplamasına veya oyun oynamasına izin vermeyin. Klinisyeninizin yönlendirdiği şekilde doğru boyut ve yapılandırmayı kullanın. Hasta toleranssızlığı veya sürekli rahatsızlık hissi durumunda, cihazı çıkarın ve klinisyeninize danışın. Cihaz zarar görmüşse kullanmayın. Cihaz steril değildir ve sadece asıl son kullanıcı tarafından kullanılmak üzere sağlanmıştır. Cihaz güvenli bir şekilde bertaraf edilmek veya diğer ev gereçleri gibi bertaraf edilmek / geri dönüştürülmek üzere C-Pro Direct'e iade edilebilir. 2 ila 22 derecede saklayın. Doğrudan güneş ışığından koruyun. Temiz ve kuru tutun.

① Kutu içeriğinin kontrolü

- 1a. Bir çift AFO veya tek bir AFO
- 1b. AFO için İki Ayak Koruyucu Seti (yedek dâhil)
- 1bi Ana Ayak Koruyucu
- 1bii Yapışkanlı daireler
- 1biii Parmak koruyucu(lar)
- 1c. Topuk Konumu Ölçme Aleti

② Ayak Koruyucularının AFO'ya Yerleştirilmesi (sadece ilk yerleştirme)

Gerekirse ayak koruyucularını yerleştirin. Ayak koruyucular, cilt kızarıklığına karşı ekstra koruma sağlayabilir. Yerleştirildikten sonra ayak koruyucular gösterildiği şekilde yerinde kalacaktır.
2a. İki daireyi kayışlara yapıştırın. Daireleri yeşil astara yakın bir yere yerleştirin. Yapışkanlı daireleri sıkıca bastırın.
2b. Diğer iki daireyi kayışlara yapıştırın. Diğer iki daireyi gösterildiği gibi üst üste gelecek şekilde yerleştirin.

2c. Ayak koruyucu ikinci daireyi tamamen kaplayacak şekilde ayarlayın. Kayış gösterildiği gibi kavisli bir şekil alacaktır.
2d. Aynı işlemi orta kayış için tekrarlayın.
2e. Gerekirse bir veya iki daire kullanarak ayak parmağı için parmak koruyucuyu yerleştirin.

③ Sandaletin hastaya giydirilmesi

3a. Ayağı sandaletin içine yerleştirin. Topuğun mümkün olduğunca geride olduğundan emin olun. Orta kayışı sıkıca bağlayın.
3b. Üst kayışı bağlayın.
3c. Parmak kayış(lar)ını bağlayın.

④ Topuk Konumunun Kontrolü

4a. Topuğun doğru konumda olmadığından endişe ediyorsanız Topuk Konumu Ölçme Aletini kullanın.
4b. Topuk tamamen geride.n iyi konumdur.
4c. Topuk ve astar arasında boşluk bulunuyor. Klinisyeninize danışın.

jpn 日本語

使用説明書
製品名 : ADM短下肢装具

① ② 使用目的/禁忌

内反足の再発を防止するための短下肢装具。外部回転バー①または外転背屈メカニズム②と共にのみ使用してください。内反足が未矯正、または再発した場合には使用しないでください。不明な場合は医師にご相談ください。

③ 警告および注意

クラス1医療器具。矯正済内反足専用。夜間や睡眠時の装具としてのみに使用。装具の使用中に患者さんが歩いたり、走ったり、飛び跳ねたりしないようにしてください。医師が指示した正しいサイズと設定で使用してください。患者さんが耐えられなかったり、不快感が続いたりするような場合は、装具を取り外して医師にご相談ください。損傷がある場合は使用しないでください。装具は無菌状態ではなく、最初のエンドユーザーのみが使用するものとして納品されます。装具は、安全に廃棄するためにC-プロ・ダイレクト社に返却するか、またはその他の家庭用品として廃棄/リサイクルすることが可能です。2℃から22℃の間で保管してください。直射日光を避け、汚れのない乾燥した状態で保管してください。

① 箱の内容を確認

- 1a. 短下肢装具一対または短下肢装具片方
- 1b. 各短下肢装具につきタンキット2個(1個は予備品)
- 1bi 主要タン
- 1bii コイン形状粘着パッド
- 1biii 足指のタン
- 1c. かかと位置ゲージ

②

タンを短下肢装具に取り付け(初回装着のみ)必要な場合にのみタンを取り付けます。タンを使うことで皮膚が赤くなるのを防ぐことができます。図のように、一度タンを取り付けるとその位置に固定されます。
2a. 2個のコイン形状パッドをストラップに貼り付けます。緑色の中敷き近くにコイン形状パッドを位置します。粘着コイン形状パッドを剥がしてしっかり押さえつけます。
2b. もう2個のコイン形状パッドをストラップに貼り付けます。コイン形状パッドが図のように重なるように位置します。
2c. タンがコイン形状パッドを完全に覆うように調節します。ストラップは図のように湾曲した形状になります。
2d. 真中のストラップも同じようにします。
2e. 必要であれば1個か2個のコイン形状パッドを使用して足指のタンを取り付けます。

③ 患者さんにサンダルを装着

3a. 足をサンダルに入れます。かかとをできるだけ後ろに位置します。真中のストラップをしっかりと締めます。
3b. 上部のストラップを締めます。
3c. 足指のストラップを締めます。

④ かかとの位置を確認

4a. かかとが正しい位置にあるかどうか心配であれば、かかと位置ゲージをご使用ください。
4b. かかとが完全に後部にある状態。最適な位置
4c. かかとと中敷きとの間にすき間。医師に確認してください。



■ C-Pro Direct Ltd, Edenbridge, Kent, United Kingdom
☑ C-Pro Direct Ireland Limited, Dublin, Ireland



www.c-prodirect.com

